

MEMORANDUM O POROZUMENÍ
MEDZI
VEL'VYSLANECTVOM SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH NA
SLOVENSKU,
TLAČOVÝM A KULTÚRNÝM ODDELENÍM
A
KRAJSKOU KNIŽNICOU V ŽILINE

Veľvyslanectvo Spojených štátov amerických na Slovensku (ďalej „veľvyslanectvo“), Tlačové a kultúrne oddelenie, a Krajská knižnica v Žiline (ďalej „knižnica“) vyjadrujú zámer v období medzi októbrom 2023 a októbrom 2026 spoločne prevádzkovať pre verejnosť centrum pre informácie a aktivity pod názvom „Americké centrum Žilina“ (ďalej „Centrum“);

Veľvyslanectvo a knižnica týmto memorandom potvrdzujú svoj zámer spoločne sa podieľať na vytváraní programu Centra a dohodli sa na nasledovnom:

Knižnica bude podporovať údržbu a prevádzku Centra a v rámci tejto úlohy je pripravená zväziť v programovej a strategickej oblasti odporúčania radcu pre tlačové a kultúrne oddelenie veľvyslanectva alebo ním poverenej osoby.

Krajská knižnica v Žiline plánuje poskytovať nasledovnú formu podpory:

1. Bezodplatne poskytnúť veľvyslanectvu vhodný priestor v budove na ulici Antona Bernoláka 47 v Žiline pre účely Centra, umiestnenie jeho vybavenia a knižničného fondu. Umožní verejnosti prístup do Centra, ako aj k poskytovaným službám a programovým aktivitám Centra za podmienok uvedených v Knižničnom poriadku knižnice. Knižnica bude uhrádzať prevádzkové náklady priestorov, v ktorých sa Centrum nachádza a poskytne mobiliár na uloženie darovaných kníh.
2. Zabezpečiť zamestnancom Centra na využívanie minimálne jedno telefónne zariadenie s možnosťou volania mimo inštitúciu a internetové pripojenie

3. Zabezpečiť, že využívanie centra a prístup k nemu bude bezodplatný a nebude obmedzený pre žiadnu skupinu obyvateľstva. Centrum bude otvorené pre verejnosť minimálne 20 hodín do týždňa.
4. Vyčleniť pre potreby centra minimálne jedného kvalifikovaného pracovníka/pracovníčku so znalosťou angličtiny a uhrádzať náklady na jeho/jej mzdu. Tento zamestnanec bude zodpovedný za služby a aktivity Centra.
5. Prijatť všetky bezpečnostné opatrenia, aby nedošlo k odcudzeniu, roztrateniu či akémukoľvek poškodeniu vybavenia a materiálov poskytnutých centru pod hlavičkou tohto Memoranda o porozumení.
6. Zabezpečiť, aby zariadenia a vybavenie zabezpečené veľvyslanectvom pre činnosť Centra boli udržiavané v prevádzkyschopnom stave.
7. Umožniť centru organizovať pravidelné podujatia pre verejnosť, napríklad diskusie, prednášky pre školy, kultúrne prezentácie, workshopy a vzdelávacie aktivity. Očakáva sa, že centrum bude každoročne ponúkať adekvátny počet programov. V prípade, že očakávaná návštevnosť podujatia prekročí kapacity centra, Krajská knižnica v Žiline by mala zabezpečiť alternatívny priestor. Krajská knižnica umožní distribúciu propagačných a informačných materiálov poskytovaných centrom verejnosti s cieľom prehĺbiť vzájomné porozumenie a angažovanosť medzi národmi Slovenskej republiky a Spojených štátov amerických, ako aj informovať verejnosť o aktivitách centra, a to vrátane vlastnej webovej stránky a sociálnych médií.
8. Predkladať veľvyslanectvu stručné mesačné správy a podrobné výročné správy o počte návštevníkov, použitých materiáloch, realizovaných programoch a počte účastníkov programov-a digitálne fotografie k aktivitám, ktoré sa realizovali v uplynulom mesiaci.

Veľvyslanectvo Spojených štátov amerických plánuje poskytovať nasledovnú formu podpory:

1. Poskytnúť centru základný súbor výtlačkov publikácií a elektronických internetových zdrojov o Spojených štátoch amerických („USA”), tento katalóg udržiavať a priebežne

dopĺňať. Poskytnúť Krajskej knižnici v Žiline prostriedky na nové výtlačky na doplnenie zbierky centra na témy súvisiace s bilaterálnymi záujmami, vrátane: ekonomiky, manažmentu, obchodu, amerických štúdií, literatúry, výučby angličtiny, anglického jazyka, politiky, práva a demokratických spoločností, vybraných tak, aby reflektovali cieľové skupiny používateľov veľvyslanectva a Krajskej knižnice. Veľvyslanectvo má zámer dodávať centru výtlačky publikácií z dielne Ministerstva zahraničných vecí USA určené na verejnú distribúciu.

2. Vždy, keď to bude možné, plánuje veľvyslanectvo pomáhať centru pri údržbe ním poskytnutého vybavenia, napríklad počítačov. Po zvážení veľvyslanectva a na návrh Krajskej knižnice v Žiline by malo veľvyslanectvo nahradiť nefunkčné alebo zastarané poskytnuté zariadenia, s cieľom zabezpečiť plynulosť služieb centra pre návštevníkov a podporovateľov.
3. Určiť jedného zamestnanca/zamestnankyňu veľvyslanectva ako kontaktnú osobu pre Krajskú knižnicu v Žiline.
4. Po zvážení veľvyslanectva a v súčinnosti s Krajskou knižnicou v Žiline má veľvyslanectvo zámer vyškoliť zamestnanca/zamestnankyňu centra a poskytovať mu/jej konzultácie. Pokiaľ to bude možné, veľvyslanectvo poskytne finančné prostriedky na cestovné, diéty a poplatky pre kmeňových zamestnancov centra, aby sa mohli zúčastňovať na vzdelávacích programoch financovaných veľvyslanectvom organizovaných v iných mestách.
5. Poskytnúť centru na voľné šírenie materiály o programoch a grantoch vlády Spojených štátov amerických, vzdelávacích príležitostiach a možnostiach finančnej podpory v USA.
6. Realizovať v centre programy s americkými rečníkmi/rečníčkami, kultúrne podujatia, výmenné vzdelávacie programy a aktivity pre absolventov akademických programov, koordinovať a distribuovať informácie o podobných aktivitách sponzorovaných veľvyslanectvom.
7. Veľvyslanectvo poskytne finančné prostriedky, v závislosti od dostupnosti rozpočtovaných zdrojov.

Všeobecné ustanovenia

1. Toto Memorandum nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zúčastnenými stranami.
2. Žiadna časť tohto Memoranda o porozumení nie je právne záväzná pre žiadnu z účastníckych strán.
3. Obe účastnícke strany môžu kedykoľvek od Memoranda o porozumení odstúpiť na základe písomného vyrozumenia druhej strany. Účastnícka strana by mala vynaložiť primerané úsilie a informovať druhú stranu o svojom zámere odstúpiť od Memoranda o porozumení tri mesiace vopred pred touto skutočnosťou.

Podpísané v Žiline v októbri 2023 v dvoch rovnopisoch, v anglickom a slovenskom jazyku.

ZA VEĽVYSLANECTVO
SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH
NA SLOVENSKU,
TLAČOVÉ A KULTÚRNE ODDELENIE

ZA KRAJSKÚ KNIŽNICU
V ŽILINE

Katharina STEINBERG-GREIER
Tlačové a kultúrne oddelenie

Katarína Sušoliaková
riaditeľka